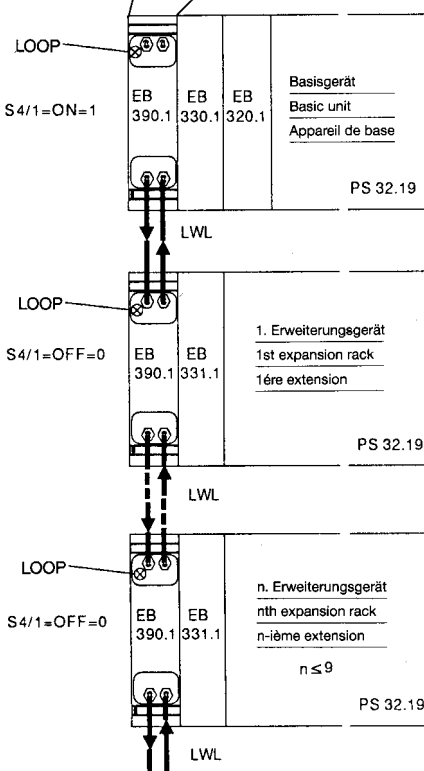
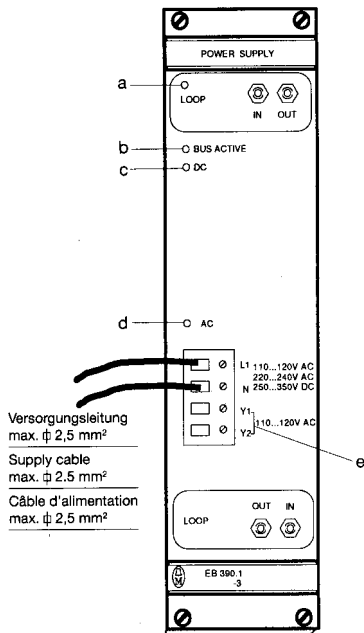




EB 390.1

4/89 AWA 27-910

AC-Stromversorgungsbaugruppe
AC Power Supply Module
Module d'alimentation AC



- Die EB 390.1 darf nur von eingewiesenem, befugtem Personal montiert, verdrahtet und betrieben werden.
- Die EB 390.1 erst verdrahten, wenn sie im Baugruppenträger montiert ist.
- Die EB 390.1 nur bei spannungsloser SPS herausziehen oder stecken.
- Die Lichtwellenleiter müssen zum Stecken/Herausziehen am Steckerkörper angefaßt werden.
- Baugruppenträger ist nicht automatisch geerdet.
- Only trained authorized personnel are allowed to install, wire and operate the EB 390.1.
- Only wire the EB 390.1 after it has been fitted in the rack.
- Only remove or insert the EB 390.1 module while the power supply for the programmable controller is switched off.
- Only the plug bodies of the fibre-optics cables must be held when plugging in or removing the cables. Do not hold the fibre-optics cables themselves.
- Rack not automatically earthed.
- La carte EB 390.1 ne doit être montée, câblée et exploitée que par des personnes compétentes et habilitées.
- Ne procéder au câblage de la carte EB 390.1 qu'après l'avoir montée dans le rack.
- Toujours mettre hors tension l'automate avant d'embrocher ou débrocher la carte EB 390.1.
- Toujours saisir le câble à fibres optiques par le corps du connecteur pour le brancher ou le débrancher.
- Le rack n'est pas automatiquement mis à la terre.

a: LED „LOOP“ leuchtet beim störungsfreien Betrieb aller ordnungsgemäß mit LWL (Lichtwellenleiter) verbundenen Stromversorgungsbaugruppen. Für die letzte Baugruppe im Verbund und Baugruppen im Einzelbetrieb ist eine Brücke über die unteren Buchsen erforderlich.

“LOOP” LED is lit during fault-free operation of all power supply modules which are properly connected by fibre-optics cables. The lower sockets must be bridged on the last module of a loop or on all modules that are operating as independent units.

Le fonctionnement de tous les modules d'alimentation correctement reliés par fibres optiques se traduit par l'allumage de la DEL «LOOP». Dans une configuration d'automates interconnectés, réaliser un pont entre les deux prises inférieures du dernier module d'alimentation. Procéder de même pour les appareils exploités individuellement.

b: LED „BUS ACTIVE“ leuchtet, wenn irgendwelche Busaktivitäten von der EB 320 ausgehen.

“BUS ACTIVE” LED is lit if there is any bus activity from the EB 320.1.

La DEL «BUS ACTIVE» s'allume lorsque des signaux sont émis sur le bus par la carte EB 320.

c: LED „DC“ leuchtet, wenn die Ausgangsspannung 5V DC in Ordnung ist.

LED „DC“ leuchtet **nicht**, wenn die Ausgangsspannung 5V DC nicht im Toleranzbereich liegt, speziell bei Überlast.

“DC” LED is lit if the 5 V DC output voltage is O.K.

“DC” LED is **not** lit if the 5V DC is outside the tolerance range, especially in the case of overloads.

La DEL «DC» est allumée lorsque la tension de sortie 5V DC est correcte.

Elle est éteinte si la tension de sortie 5V DC se situe hors de la plage de tolérance, en particulier en cas de surcharge.

d: LED „AC“ leuchtet, wenn die AC-Eingangsspannung anliegt.

“AC” LED is lit if the AC input voltage is present.

La DEL «AC» s'allume lors de l'enclenchement de la tension d'alimentation alternative.

e: Brücke bei 110V-Betrieb einsetzen.

Use bridge when operating on 110V.

Utiliser le pont en cas de 110V.

Technische Daten

Technical data

Caractéristiques techniques

Versorgungsspannung: 110/120 V AC 220/240 V AC 250...350 V DC	Supply voltage: 110/120 V AC 220/240 V AC 250...350 VDC	tension d'alimentation 110/120 V AC 220/240 V AC 250...350 VDC
Eingangsfrequenz: 16%...500 Hz	Input frequency: 16%...500 Hz	fréquence d'entrée 16%...500 Hz
Einschaltstrom: typ. 7 A	Making current: normally 7 A	courant à l'enclenchement 7 A
Ausgangsspannung: typ. 5,1 V DC	Output voltage: normally 5,1 V DC	tension de sortie 5,1 V DC
Ausgangsstrom: max. 20 A	Output current: max. 20 A	consommation max. 20 A
aufgenommene Leistung: Pn max = 200 VA	Power input: Pn max. = 200 W	temps de fonctionnement sur coupure AC Pn max. = 200 W
Pufferzeit bei AC-Ausfall: ≤ 10 ms (VDE 0106)	Back-up time in the event of AC failure: ≤ 10 ms (VDE 0106)	encombrement ≤ 10 ms (VDE 0106)
Platzbedarf: 1,5 Steckplätze	Space required: 1.5 slots	1,5 poste d'enfichage